

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2004 — 1760

[C — 2004/11237]

14 MEI 2004. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 21 februari 2000 tot verlaging van de prijzen van sommige terugbetaalbare geneesmiddelen

De Minister van Sociale Zaken en van Volksgezondheid,

De Minister van Economie,

Gelet op de programmawet van 22 december 1989, inzonderheid op artikel 317, gewijzigd bij de wet van 20 december 1995;

Gelet op het ministerieel besluit van 21 februari 2000 tot verlaging van de prijzen van sommige terugbetaalbare geneesmiddelen, gewijzigd bij de ministeriële besluiten van 6 maart 2001, van 27 juni 2002 en van 29 januari 2004;

Gelet op het advies van de Prijzencommissie voor de Farmaceutische Specialiteiten, gegeven op 28 januari 2004;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 5 februari 2004;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 2 maart 2004;

Gelet op het advies nr. 36.993/1 van de Raad van State, gegeven op 27 april 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1<sup>o</sup>, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State,

Besluiten :

**Artikel 1.** In artikel 1, § 1, van het ministerieel besluit van 21 februari 2000 tot verlaging van de prijzen van sommige terugbetaalbare geneesmiddelen, vervangen bij het ministerieel besluit van 29 januari 2004, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> in § 1 worden de woorden « , met uitzondering van de farmaceutische specialiteiten waarvan het of de werkzame bestanddelen, zoals opgenomen in de Anatomical Therapeutical Chemical Classification vastgesteld onder de verantwoordelijkheid van het World Health Organisations Collaborating Center for Drug Statistics Methodology, beschermd zijn door een octrooi of een certificaat ter aanvulling van de bescherming van het octrooi » ingevoegd tussen de woorden « specialiteiten » en « , onderscheidenlijk ».

2<sup>o</sup> in § 2 worden de woorden « , met uitzondering van de farmaceutische specialiteiten waarvan het of de werkzame bestanddelen, zoals opgenomen in de Anatomical Therapeutical Chemical Classification vastgesteld onder de verantwoordelijkheid van het World Health Organisations Collaborating Center for Drug Statistics Methodology, beschermd zijn door een octrooi of een certificaat ter aanvulling van de bescherming van het octrooi » ingevoegd tussen de woorden « besluit » en « , worden ».

3<sup>o</sup> § 2 wordt aangevuld met het volgende lid : « Voor de farmaceutische specialiteiten waarvan het of de werkzame bestanddelen, zoals opgenomen in de Anatomical Therapeutical Chemical Classification vastgesteld onder de verantwoordelijkheid van het World Health Organisations Collaborating Center for Drug Statistics Methodology, beschermd zijn door een octrooi of een certificaat ter aanvulling van de bescherming van het octrooi, is het percentage van de vermindering beperkt tot 12 % . »

**Art. 2.** In hetzelfde besluit wordt een artikel 4bis ingevoegd, luidende :

« Om voor de in artikel 1 bepaalde uitzonderingen in aanmerking te komen, dient de houder van de vergunning tot commercialisering van een specialiteit een aanvraag tot afwijking in tegen uiterlijk 28 mei 2004 en vervolgens voor elke nieuwe specialiteit, drie maanden vóór de datum van toepassing van de prijsdaling bedoeld in artikel 1, § 2, eerste lid. Deze aanvraag moet ingediend worden bij de Afdeling Prijzen en Mededinging bij aangetekende brief met bericht van ontvangst.

Hij voegt bij zijn aanvraag een kopie van het octrooi of van het certificaat ter aanvulling van de bescherming van het octrooi, evenals de datum waarop het octrooi of het certificaat ter aanvulling van de bescherming van het octrooi vervalt.

Bij ontstentenis van afwijzing binnen dertig dagen na ontvangst van deze aanvraag, is de afwijking aanvaard.

Deze afwijking loopt ten einde op de vervaldatum van het octrooi of van het certificaat ter aanvulling van de bescherming van het octrooi.

De overeenkomstig artikel 1, § 1, verlaagde prijzen worden ter kennis aan de Afdeling Prijzen en Mededinging gebracht en worden toegepast op de 1ste januari of op de 1ste juli die volgt op de vervaldatum van het octrooi of van het certificaat ter aanvulling van de bescherming van het octrooi. »

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2004 — 1760

[C — 2004/11237]

14 MAI 2004. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 21 février 2000 diminuant les prix de certains médicaments remboursables

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

La Ministre de l'Economie,

Vu la loi-programme du 22 décembre 1989, notamment l'article 317, modifié par la loi du 20 décembre 1995;

Vu l'arrêté ministériel du 21 février 2000 diminuant les prix de certains médicaments remboursables, modifié par les arrêtés ministériels du 6 mars 2001, du 27 juin 2002 et du 29 janvier 2004;

Vu l'avis de la Commission des Prix des Spécialités pharmaceutiques, donné le 28 janvier 2004;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 5 février 2004;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 2 mars 2004;

Vu l'avis n° 36.993/1 du Conseil d'Etat, donné le 27 avril 2004, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat,

Arrêtent :

**Article 1<sup>er</sup>.** A l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté ministériel du 21 février 2000 diminuant les prix de certains médicaments remboursables, remplacé par l'arrêté ministériel du 29 janvier 2004, sont apportées les modifications suivantes:

1<sup>o</sup> au § 1 les mots « , à l'exception des spécialités pharmaceutiques dont le ou les principes actifs, tels que repris dans l'Anatomical Therapeutical Chemical Classification établie sous la responsabilité du World Health Organisations Collaborating Center for Drug Statistics Methodology, sont protégés par un brevet ou un certificat complémentaire de protection du brevet » sont insérés entre les mots « pharmaceutiques » et « , sont ».

2<sup>o</sup> au § 2 les mots « , à l'exception des spécialités pharmaceutiques dont le ou les principes actifs, tels que repris dans l'Anatomical Therapeutical Chemical Classification établie sous la responsabilité du World Health Organisations Collaborating Center for Drug Statistics Methodology, sont protégés par un brevet ou un certificat complémentaire de protection du brevet, » sont insérés entre les mots « précité » et « , sont ».

3<sup>o</sup> le § 2 est complété par l'alinéa suivant : « Pour les spécialités pharmaceutiques dont le ou les principes actifs, tels que repris dans l'Anatomical Therapeutical Chemical Classification établie sous la responsabilité du World Health Organisations Collaborating Center for Drug Statistics Methodology, sont protégés par un brevet ou un certificat complémentaire de protection du brevet, le pourcentage de baisse est limité à 12 % . »

**Art. 2.** Un article 4bis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :

« Pour bénéficier des exceptions prévues à l'article 1<sup>er</sup>, le détenteur de l'autorisation de commercialisation d'une spécialité doit introduire une demande de dérogation au plus tard le 28 mai 2004 et ensuite pour toute nouvelle spécialité, trois mois avant l'application de la baisse de prix fixée par l'article 1<sup>er</sup>, § 2, alinéa 1<sup>er</sup>. Cette demande doit être adressée par envoi recommandé avec accusé de réception à la Division Prix et Concurrence.

Il joint à sa demande une copie du brevet ou du certificat complémentaire de protection du brevet ainsi que la date à laquelle le brevet ou le certificat complémentaire de protection du brevet expire.

A défaut d'un rejet dans les trente jours de la réception de cette demande, la dérogation est acceptée.

Cette dérogation prend fin à la date d'expiration du brevet ou du certificat complémentaire de protection du brevet.

Les prix diminués conformément à l'article 1<sup>er</sup>, § 1<sup>er</sup>, sont notifiés à la Division Prix et Concurrence et appliqués le 1<sup>er</sup> janvier ou le 1<sup>er</sup> juillet qui suit l'expiration du brevet ou du certificat complémentaire de protection du brevet. »

**Art. 3.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Brussel, 14 mei 2004.

De Minister van Sociale Zaken en van Volksgezondheid,  
R. DEMOTTE

De Minister van Economie,  
Mevr. F. MOERMAN

**Art. 3.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 14 mai 2004.

Le Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,  
R. DEMOTTE

La Ministre de l'Economie,  
Mme F. MOERMAN

## OFFICIELE BERICHTEN — AVIS OFFICIELS

### ARBITRAGEHOF

[2004/201298]

#### Bericht voorgeschreven bij artikel 74 van de bijzondere wet van 6 januari 1989 op het Arbitragehof

a. Bij arrest van 3 maart 2004 in zake het openbaar ministerie tegen M. Martin Jaime en anderen en in zake het openbaar ministerie en het Ministerie van Financiën tegen E. Van de Vijver en anderen, waarvan de expeditie ter griffie van het Arbitragehof is ingekomen op 9 maart 2004, heeft het Hof van Beroep te Antwerpen de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schenden de artikelen 3 en 5, 2, van de wet van 16 juli 2002 (zoals gewijzigd bij artikel 33 van de programmawet van 5 augustus 2003), waarbij artikel 24 van de voorafgaande titel van het Wetboek van Strafvordering werd gewijzigd en waarbij de schorsing van de verjaring vanaf de inleidingszitting, zoals ingevoerd bij wet van 11 december 1998, werd afgeschaft, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in zoverre deze artikelen een verjaringsregime instellen zonder onderscheid van toepassing zijnde op, enerzijds, de categorie van vervolgd voor een nog niet verjaard misdrijf (wanbedrijf of gecorrectionaliseerde misdaad), gepleegd zijnde voor 1 september 2003 en, anderzijds, de categorie van vervolgd voor een nog niet verjaard misdrijf (wanbedrijf of gecorrectionaliseerde misdaad) gepleegd zijnde na 1 september 2003, waarbij de verjaring van de strafvordering jegens de eerste categorie wordt beoordeeld overeenkomstig het regime van de wet van 11 december 1998 en ten aanzien van wie de verjaring derhalve wordt geschorst vanaf de inleidingszitting voor het vonnisgerecht, terwijl de desbetreffende schorsingsgronden wat de verjaring van de strafvordering betreft niet gelden ten aanzien van de tweede categorie ? »

b. Bij vonnis van 27 maart 2004 in zake het openbaar ministerie tegen M. D'Hondt en G. Bouchat, waarvan de expeditie ter griffie van het Arbitragehof is ingekomen op 25 maart 2004, heeft de Rechtbank van eerste aanleg te Brugge de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 33 van de programmawet van 5 augustus 2003, waarbij de wetgever in artikel 5, 2, van de wet van 16 juli 2002 invoerde dat de schorsingsgrond van de verjaring van de strafvordering, ingesteld door de securitaswet van 11 december 1998, opnieuw afgevoerd wordt, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, doordat het een verschil in behandeling instelt tussen de burger, die een misdrijf pleegt vóór 1 september 2003, en aldus langer zal vervolgd worden, en de burger, die een misdrijf pleegt na 1 september 2003, en aldus korter zal vervolgd worden ? »

c. Bij vonnis van 6 april 2004 in zake het openbaar ministerie en anderen tegen F. Rosiers en anderen, waarvan de expeditie ter griffie van het Arbitragehof is ingekomen op 13 april 2004, heeft de Rechtbank van eerste aanleg te Kortrijk de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 3 van de wet van 16 juli 2002 tot wijziging van verschillende bepalingen teneinde inzonderheid de verjaringstermijnen voor de niet-correctionaliseerbare misdaden te verlengen, waarbij artikel 24 van de voorafgaande Titel van het Wetboek van strafvordering werd vervangen, in samenlezing met artikel 5, 2, van diezelfde wet zoals gewijzigd door artikel 33 van de programmawet van 5 augustus 2003, artikel 10 en 11 van de Grondwet in zoverre het een verjaringsregime instelt dat niet zonder onderscheid van toepassing is op alle nog niet verjaarde misdrijven en tot gevolg heeft dat de verjaring van de strafvordering wegens een nog niet verjaard misdrijf dat gepleegd werd voor 2 september 2003 geschorst wordt vanaf de zitting van het vonnisgerecht waarop de zaak wordt ingeleid, terwijl de verjaring van de strafvordering wegens eenzelfde nog niet verjaard misdrijf dat gepleegd werd na de datum van 1 september 2003 niet wordt geschorst vanaf de zitting waarop de zaak voor het vonnisgerecht wordt ingeleid ? »

d. Bij arrest van 30 maart 2004 in zake J. Suetens tegen de Belgische Staat, waarvan de expeditie ter griffie van het Arbitragehof is ingekomen op 13 april 2004, heeft het Hof van Cassatie de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schenden de artikelen 3 en 5.2, van de wet van 16 juli 2002 tot wijziging van verschillende bepalingen teneinde inzonderheid de verjaringstermijn voor de niet-correctionaliseerbare misdaden te verlengen, zoals aangevuld door artikel 33 van de programmawet van 5 augustus 2003, de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in zoverre deze bepalingen inhouden dat de verjaring van de strafvordering wegens een misdrijf dat gepleegd werd tot 1 september 2003 geschorst wordt vanaf de inleidingszitting ingevolge artikel 24, 1<sup>o</sup>, Wetboek van Strafvordering, zoals bepaald bij artikel 3 van de wet van 11 december 1998 tot wijziging, wat de verjaring van de strafvordering betreft, van de Voorafgaande Titel van het Wetboek van Strafvordering, terwijl de verjaring van de strafvordering wegens eenzelfde misdrijf dat gepleegd werd na 1 september 2003 niet wordt geschorst vanaf de inleidingszitting ? »

e. Bij vonnis van 1 april 2004 in zake het openbaar ministerie tegen R. Van Der Plasken, waarvan de expeditie ter griffie van het Arbitragehof is ingekomen op 14 april 2004, heeft de Rechtbank van eerste aanleg te Brussel de volgende prejudiciële vraag gesteld :

« Schendt artikel 33 van de programmawet van 5 augustus 2003 de artikelen 10 en 11 van de Grondwet, in zoverre het artikel 5 van de wet van 16 juli 2002 wijzigt op het vlak van de inwerkingtreding van artikel 3 van de wet van 16 juli 2002, waardoor twee verschillende procedureregelingen terzelfder tijd van toepassing zijn op beklaagden die gelijktijdig worden berecht door mogelijk dezelfde rechter en mogelijk voor op identieke wijze gekwalificeerde feiten, naargelang die feiten vóór of na 1 september 2003 zijn gepleegd ? »